

## USNESENÍ

Okresní soud v Novém Jičíně rozhodl soudcem Mgr. Michalem Chmelařem ve věci

žalobkyně: **Xxx**, narozená xxx  
bytem xxx  
zastoupená advokátem Mgr. Jiřím Mikundou  
sídlem Štefánikova 244/18a, 742 21 Kopřivnice

proti  
žalovanému: **Xxx**, narozený xxx  
bytem xxx

o vypořádání společného jmění manželů

takto:

1. Soud schvaluje smír uzavřený mezi účastníky v následujícím znění:

I. Ze společného jmění manželů se do výlučného vlastnictví žalobkyně přikazují:

a) nemovitě věci – pozemek parc.č. st. 894 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 107 m<sup>2</sup>, jehož součástí je stavba rodinného domu č.p. 605, pozemek parc.č. 1314 – ostatní plocha o výměře 118 m<sup>2</sup> a pozemek parc. č. 1315 – orná půda o výměře 2488 m<sup>2</sup> jak jsou zapsány v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Nový Jičín, na LV č. 551 pro obec a k.ú. Veřovice.

b) práva a povinnosti ze smlouvy o úvěru sjednaného s Komerční bankou a.s. č. 0800608240482 ze dne 19.2.2008, která se váže k účtu č.ú. 51-721671787/0100.

II. Ze společného jmění manželů se do výlučného vlastnictví žalovaného nepřikazuje ničeho.

III. Vypořádací podíl se nestanoví.

IV. Žádný z účastníků nemá právo na náhradu nákladů řízení.

2. Žalobkyni bude do třiceti dnů od právní moci tohoto usnesení vrácena část zaplaceného soudního poplatku ve výši 5 600 Kč z účtu Okresního soudu v Novém Jičíně.

3. Česká republika nemá právo na náhradu nákladů řízení.

### Odůvodnění:

Žalobou doručenou soudu dne 17.12.2013 se žalobkyně domáhala vypořádání společného jmění manželů. V průběhu řízení žalobkyně podáním ze dne 14.9.2018 po mimosoudní komunikaci s žalovaným navrhla, aby soud schválil smír týkající se vypořádání společného jmění účastníků ve znění uvedeném ve výroku 1. tohoto usnesení. Žalovaný podáním ze dne 16.1.2019 se

k navrženému smíru vyjádřil tak, že s návrhem na soudní vyrovnání v návrhu žalobkyně ze dne 14.9.2018 souhlasí a zároveň navrhuje, aby soud toto soudní vyrovnání schválil. Podpis žalovaného na jeho podání ze dne 16.1.2019 je opatřen ověřovací doložkou pro legalizaci vydanou Generálním konzulátem České republiky.

Podle ustanovení § 99 odstavec 1 občanského soudního řádu, připouští-li to povaha věci, mohou účastníci skončit řízení soudním smírem. Soud usiluje o smír mezi účastníky; při pokusu o smír předseda senátu zejména s účastníky probere věc, upozorní je na právní úpravu a na stanoviska Nejvyššího soudu a rozhodnutí uveřejněná ve Sbírce soudních rozhodnutí a stanovisek týkající se věci a podle okolností případu jim doporučí možnosti smírného vyřešení sporu. Je-li to s ohledem na povahu věci vhodné, upozorní předseda senátu účastníky rovněž na možnost využití mediace podle zákona o mediaci nebo sociálního poradenství podle zákona o sociálních službách.

Podle ustanovení § 99 odstavec 2 občanského soudního řádu, soud rozhodne o tom, zda smír schvaluje; neschválí jej, je-li v rozporu s právními předpisy. V takovém případě soud po právní moci usnesení pokračuje v řízení. Podle odstavce 3 citovaného ustanovení, má schválený smír účinky pravomocného rozsudku.

Vzhledem ke skutečnosti, že povaha projednávané věci umožňuje uzavření a schválení smíru, soud smír uzavřený mezi účastníky schválil, neboť není v rozporu s právními předpisy, nepřičí se kogentním ustanovením zákona, ani jej neobchází. Uzavřený smír upravuje i náklady tohoto řízení.

Vzhledem k tomu, že účastníci uzavřeli smír před rozhodnutím soudu, bude žalobkyni vrácena část zaplaceného soudního poplatku ve výši 5 600 Kč (tj. 80% ze zaplaceného soudního poplatku), z účtu Okresního soudu v Novém Jičíně (§ 10 odstavec 7 zákona číslo 549/1991 Sbírky zákonů, o soudních poplatcích, ve znění novel).

Státu vznikly v průběhu řízení náklady na tlumočnicka, avšak jedná se o náklady, které soud musel vynaložit k řádnému vedení řízení (v souvislosti s procesními úkony soudu) a tyto náklady rovněž odpovídají právu žalovaného jednat v jeho rodném jazyce, proto je stát nese sám. Ačkoliv soud jinak nepovažuje za nutné vyjadřovat výslovně závěr o nákladech na tlumočnicka ve výroku rozhodnutí, v tomto případě vzhledem k povaze věci a právní jistotě účastníků promítl výše uvedený závěr do výroku 3. tohoto usnesení.

#### **Poučení:**

**Proti výroku 1. tohoto usnesení, kterým byl schválen soudní smír mezi účastníky, není odvolání přípustné (§ 202 odstavec 1 písmene f) občanského soudního řádu). Schválený smír má účinky pravomocného rozsudku. Rozsudkem však soud může zrušit usnesení o schválení smíru, je-li smír podle hmotného práva neplatný. Návrh lze podat do tří let od právní moci usnesení o schválení smíru.**

**Proti výroku 2. a 3. tohoto usnesení je možno podat odvolání do 15 dnů ode dne jeho doručení ke Krajskému soudu v Ostravě, prostřednictvím podepsaného soudu, písemně, dvojmo.**

**Nesplní-li povinný dobrovolně co mu ukládá toto vykonatelné rozhodnutí, může se oprávněný domáhat soudního výkonu rozhodnutí.**

Nový Jičín 6. 5. 2019

Mgr. Michal Chmelář  
Soudce

Toto rozhodnutí nabylo ve výroku I. právní moci dne 18. 09. 2019, ve výroku II. právní moci dne 04. 10. 2019, ve výroku III. právní moci dne 04. 10. 2019. Připojení doložky provedla Renata Holišová dne 03. 03. 2020.